



Melrand

MAGAZINE

N°84 - 1<sup>er</sup> semestre 2025



LE FESTIVAL L'ÉCHAPPÉ

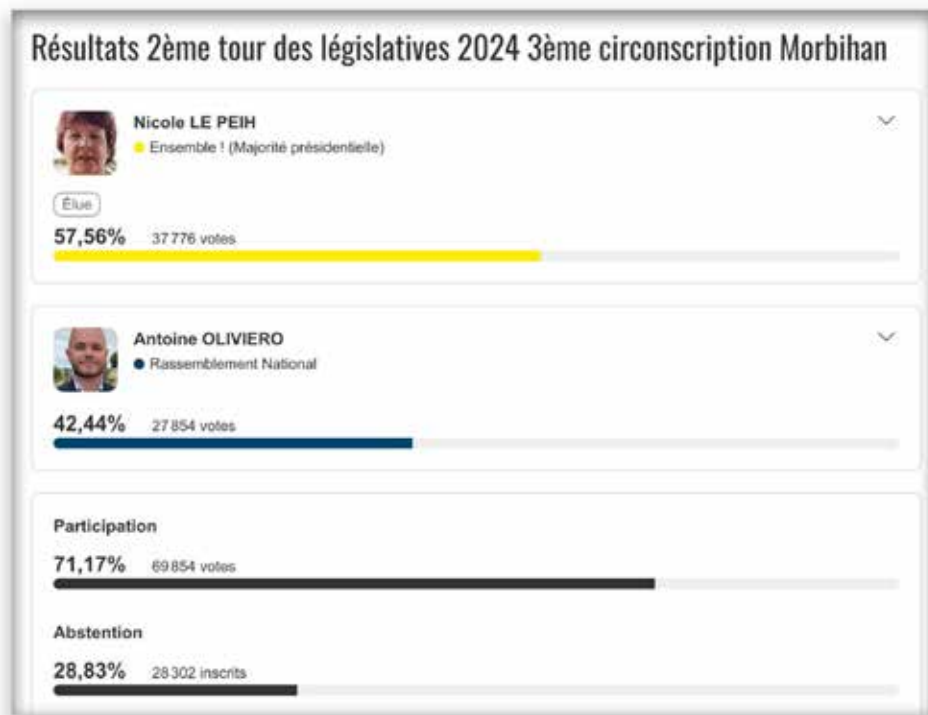
p.11

LES BÉNÉVOLES DU SAVOIR

p.14

LES 50 ANS DES BUGALÉ

p. 12 & 13



## ETAT CIVIL – COMMUNE DE MELRAND du 1<sup>er</sup> décembre 2023 au 30 novembre 2024

### Mariages :

|                                                          |               |
|----------------------------------------------------------|---------------|
| Monsieur Tanguy Jimmy et Madame Le Goff Maelenn          | le 18/05/2024 |
| Monsieur Ropert David et Madame Boulouard Anne-Sophie    | le 18/05/2024 |
| Monsieur Le Gal Yann et Madame Le Bloch Marie            | le 22/06/2024 |
| Monsieur Béranger Eric et Madame Humbert Olivia          | le 29/06/2024 |
| Monsieur Peuron Christophe et Madame Le Dévéhat Isabelle | le 29/06/2024 |
| Monsieur Rouget Maximilien et Madame Leglinel Barbara    | le 27/07/2024 |
| Monsieur Cuenot Boris et Madame Fournier Sandrine        | le 10/08/2024 |
| Madame Errante Elisa et Madame Legros Cindy              | le 24/08/2024 |
| Monsieur Verron Benoît et Madame Gégout Sarah            | le 02/11/2024 |

### Naissances :

|            |                       |                                   |
|------------|-----------------------|-----------------------------------|
| 24/01/2024 | Tylio WAITHIKO        | 32 La Villa Thomas                |
| 16/02/2024 | Rose et Oscar GASNIER | 5 Lapaul                          |
| 15/07/2024 | Eva LAPOINTE          | 20 Lotissement de Park Kerentrech |
| 03/03/2024 | Mathys GILOT          | Prad Levreh                       |
| 02/12/2024 | Le Bruchec Nina       |                                   |

+ 4 naissances dont les parents n'ont pas souhaité de publication sur le magazine

### Décès

- LE CORRE – MALARDÉ Odette – 21/06/1933 – 5, rue Saint-Laurent – 10/01/2024 à Noyal-Pontivy
- CORRIGNAN Ernest – 31/03/1930 – 5, rue Saint-Laurent – 30/01/2024 à Noyal-Pontivy
- LEMARIÉ – CHATON Janine – 19/11/1931 – 5, rue Saint-Laurent – 06/02/2024 à Melrand
- CONAN – FOURDAN Marie – 15/04/1929 – 2, Cosquer Fannic – 17/02/1924 à Melrand
- DURAND Jacques – 27/04/1937 – 5, rue Er Fetan – 29/03/2024 à Noyal-Pontivy
- LE BADÉZET – JAFFRÉ Henriette – 15/04/1940 – 23 rue de Saint-Rivalain – 29/03/2024 à Noyal-Pontivy
- FAUGERON Henri – 14/04/1932 – 19 Lot. de Park Kerentrec'h – 04/04/2024 à Melrand
- MASSON – LETROUX Joëlle – 06/03/1942 – 1, Manevan – 30/04/2024 à Melrand
- SCHMITT – JALLON Françoise – 10/02/1940 – 16 rue François et Louis Robic – 08/05/2024 à Melrand
- REMETTER – SUDAN Françoise – 19/06/1949 – 7 rue François et Louis Robic – 03/06/2024 à Noyal-Pontivy
- MALARDÉ Michel -27/02/1951 – Kervalan – 13/06/2024 à Noyal-Pontivy
- PANHELLEUX – PASCO Françoise – 15/02/1962 – 14, Kervalan – 30/06/2024 à Rennes
- LE CARRER Irène – 02/02/1933 Kerlay – 31/08/2024 à Caudan
- MARTIN Marie Louise – née à Avesac 13/06/1932 – Lande de Kerduic – 05/09/2024 à Melrand
- PHILIPPOT Monique née à Melrand – 28/12/1933- 16/09/2024 à Noyal Pontivy
- SUDAN Jean Claude – 27/10/1946 Né à Versailles - habitant 7 Rue François et Louis Robic Melrand 8/10/2024
- JAFFRÉ Félicien né à Melrand 01/06-1936 – habitant 23 rue de Saint Rivalain – 07/10/2024 Noyal-Pontivy
- BOURLIEUX Marie née à Melrand 09/05/1933 – 28/10/2024 Noyal Pontivy
- SENK Boleslawa née à Potock-Gorny, Bilgoraj Pologne – habitant 25 rue de Plénieu – 31/10/2024 Noyal Pontivy
- ROBIC Eugène né à Melrand le 23/05/1935 – 04/11/2024 Pennautier
- TIFTON Genviève née à Vitry-le-François 21/01/1924 – habitant Résidence des Fontaines – 08/11/2024 Melrand
- POSTIC Odile née le 11 mars 1930 décédée le 05 octobre à séglien
- LE CORRE Marie née à l'île de Bréhat 22/04/1924 – habitant Résidences les fontaines – 13/11/2024 Melrand

## PERMANENCE DES ÉLUS

Prendre rendez-vous au

02 97 39 54 61

**Charles Boulouard, Maire**  
Sur rendez-vous

**Thierry Le Poder, 1er adjoint**  
Samedi matin sur rendez-vous  
Président des Commissions :  
Budget, finances et administration  
générale, économie et agriculture,  
urbanisme

**Sarah Gégout, 2<sup>ème</sup> adjointe**  
Sur rendez-vous  
Présidente des Commissions :  
Communication, vie citoyenne

**Jean Boistay, 3<sup>ème</sup> adjoint**  
Samedi matin sur rendez-vous  
Président des Commissions :  
cadre de vie et travaux, voirie,  
assainissement, ouverture de plis

**Marguerite Roger, 4<sup>ème</sup> adjointe**  
Samedi matin sur rendez-vous  
Présidente des Commissions :  
affaires scolaires, familles, solidarité,  
action sociale, MAPA

**Jean-Marc Le Saux, 5<sup>ème</sup> adjoint**  
Samedi matin sur rendez-vous  
Président des Commissions :  
culture, tourisme et patrimoine, vie  
associative et sportive

Directeur de publication : Mr Charles Boulouard

Rédacteurs et Crédit photographique :

Sarah Gégout, Jean Marc Le Saux, Annie Lartigue,  
Benoît Kervégan, Corinne Desmoulières, Ronan  
Le Pallec, Murielle Nicol, Guénola Gasnier, Maud  
Le Clainche, Jean Boistay, Thierry Le Poder, Joël  
Pasco, Elisabeth Perret, Claude Faucheux, Baud  
Communauté, Céline Goger, David Chevreux

Publication de la Mairie de Melrand à 1100  
exemplaires sur papier recyclé

Ne pas jeter sur la voie publique

Réalisation : Of Line création - Impression Icone

Chers Melrandaises, Chers Melrandais,

En cette nouvelle année, toute l'équipe municipale se joint à moi pour vous souhaiter à chacune et chacun d'entre vous, à vos familles, une très belle et heureuse année. Des vœux de santé et de réussite, que 2025 vous permette de concrétiser tous vos projets.

2024 s'est terminé dans un contexte politico-économique mondial et national difficile et fragile.

Les maires sont en colère face aux coupes budgétaires qui menacent le cœur d'action de leurs communes et de leurs services publics de proximité. En effet, le projet de loi de finances 2025, proposé par le gouvernement, imposera aux collectivités locales des réductions et des prélèvements budgétaires sans précédent. Le désengagement de l'État, puis par ricochets, de la Région et du Département, va aggraver les capacités financières des communes et des intercommunalités. Ces mesures sont dangereuses car elles risquent de casser nos dynamiques d'investissements et ralentir l'activité économique du territoire. Ce serait un risque de récession pour nos communes.

Il faut aussi redonner du pouvoir d'agir aux élus locaux en enlevant toutes les contraintes qui nous étouffent. Les vraies et bonnes économies sont celles qui simplifient et libèrent l'action et les initiatives. Accusées injustement d'être responsables, en partie, des difficultés financières de notre pays, rappelons que les communes et les collectivités territoriales équilibrent chaque année leurs budgets contrairement à l'État.

Les communes vont souffrir de la baisse drastique de leurs marges de manœuvre financières. Cette année, notre budget communal tiendra compte de ces éléments et s'accompagnera d'une redéfinition de ses prévisions d'investissements. Nous avons terminé ceux prévus en 2024. Pour cette année, les travaux et projets engagés seront : 2ème tranche de travaux à la Mapa et rue du Calvaire, construction d'un nouveau lotissement communal, travaux d'économie d'énergie au sein des bâtiments communaux, étude de construction d'un centre de santé, création d'une recyclette, rénovation de la voirie communale, réfection de notre signalétique de rues, concertation publique sur les énergies renouvelables.....

Ces projets et réflexions demandent un long travail et beaucoup d'implication de tous les élus et des agents communaux, que je remercie sincèrement.

Avec l'équipe municipale, nous développerons nos orientations avec toujours la même passion et cette envie qui nous animera jusqu'à la fin du mandat. Continuons à faire vivre et embellir notre commune dans un esprit de solidarité et de partage.

Mais Melrand, c'est aussi notre intercommunalité « Baud Communauté » pour ses objectifs sur notre territoire comme : le futur plan local d'urbanisme intercommunal à échéance 2026, les schémas directeurs mobilités, eaux usées, eaux pluviales et l'étude d'une nouvelle déchetterie.

Je tiens ici à vous rappeler le sens de mon engagement de maire au quotidien : être là avec vous, pour vous, afin d'améliorer encore et toujours notre commune.

Que 2025 permette à Melrand d'avancer pour encore mieux vivre ensemble.

Je vous adresse à tous, ainsi qu'à vos proches, mes meilleurs vœux pour 2025.

Bonne lecture, au plaisir de vous retrouver pour les vœux de la municipalité le samedi 18 janvier 2025, dès 19 heures à la salle polyvalente.

Charles BOULOUARD

Maire de Melrand  
Vice-Président de Baud Communauté  
Vice-Président du SITCOM-MI



## SOMMAIRE

|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| P. 2        | Infos administratives        |
| P. 3        | Édito                        |
| P. 3        | Sommaire                     |
| P. 4 à 6    | Vie municipale               |
| P. 7        | Budget et Finance            |
| P. 8        | Vivre ensemble               |
| P. 9        | Ça bouge à Melrand           |
| P. 10       | Agriculture et environnement |
| P. 11       | Culture et patrimoine        |
| P. 12 à 13  | L' événement, Le Dossier     |
| P. 14       | Les bénévoles du savoir      |
| P. 15       | Bloc note                    |
| P. 16 à 20  | Melrand en action            |
| P. 21       | Du côté du breton            |
| P. 22 et 23 | Du côté des écoles           |
| P. 24       | Du côté des jeunes           |
| P. 25       | Renseignements utiles        |
| P. 26       | Du côté de Baud Communauté   |
| P. 27       | Agenda                       |
| P. 28       | Classe 4                     |

## Deux nouvelles recrues

Nous souhaitons la bienvenue à Mme Lartigue Annie qui a intégré le conseil municipal le 26 octobre **en remplacement de Mme Babusiaux Christine** que toute l'équipe municipale remercie chaleureusement pour son engagement et son dévouement aux services de sa commune dans de nombreux dossiers



## UNE PAGE SE TOURNE A LA MAIRIE ET AU RESTAURANT SCOLAIRE

L'heure de la retraite a sonné pour Isabelle Le Bellego et Edith Le Liboux.

En effet, après 39 années à l'accueil de la mairie pour Isabelle et 35 années au restaurant scolaire pour Edith, nos 2 agents viennent de faire valoir leurs droits à la retraite bien méritée.

Mr Le maire, Charles Boulouard, tient à saluer leurs parcours exemplaires au sein de la collectivité durant toutes ces années. Par leur conscience professionnelle et leur dévouement au service de la commune et de ses habitants, elles ont contribué à garantir et enrichir le service public. Au terme de leur remarquable carrière professionnelle, la municipalité exprime ainsi toute sa reconnaissance et remercie infiniment Isabelle et Edith pour tous les services rendus. MERCI A VOUS DEUX.

Mr Slavic Jego assure la succession d'Isabelle à l'accueil de la mairie et Mme Sylvie Le Garff prend la responsabilité du restaurant scolaire en remplacement d'Edith.



Slavic Jego



## Accueil des nouveaux nés

## Cérémonie du 11 novembre



## Cérémonie du 14 juillet



## LES TRAVAUX EN COURS



## Rénovation et restructuration de la Résidence des fontaines

Les travaux de la tranche I ont débuté début septembre. Ils vont consister à créer trois extensions, à remplacer complètement le système de sécurité incendie, à isoler par l'extérieur la partie la plus ancienne de la construction (les 2/3 de la résidence), à améliorer le chauffage et l'éclairage dans les circulations, à agrandir le local dédié à l'infirmerie et à effectuer divers aménagements intérieurs.

Les extensions auront pour but la création d'un espace dans le patio actuel afin d'agrandir et de mettre aux normes la buanderie (création d'une « marche en avant »), la réalisation d'un espace d'accueil pour les familles, d'un vrai bureau de direction indépendant et l'aménagement d'un espace pour le personnel afin de récupérer une chambre, utilisée actuellement à cet effet.

La rénovation du système de sécurité incendie était devenue nécessaire. Sa mise en œuvre générera des modifications de la structure actuelle, autant sur les façades que dans les chambres des résidents.

Une réunion avec le personnel, les résidents et les familles a été faite début septembre afin d'expliquer le chantier. Le fonctionnement de la résidence sera un peu bouleversé pendant 10 mois.

La deuxième tranche de travaux, dédiée principalement à la rénovation intérieure des chambres, devrait débuter à la fin de l'année 2025. Le montant hors taxe de ces travaux de première tranche s'élève à 570 000 €

## Rénovation de la salle du conseil et du bureau CCAS

Les travaux de rénovation ont débuté début septembre et se sont achevés mi-novembre.

L'ensemble des cloisons de doublage du parquet existant a été supprimé. Les locaux ont été isolés suivant les normes actuelles, des menuiseries extérieures et intérieures et les revêtements de sols remplacés et un écran installé dans la salle du conseil municipal. Un assainissement extérieur des murs a été réalisé afin de supprimer les problèmes d'humidité récurrents dans les locaux. Un impluvium a été créé permettant d'évacuer les eaux de pluies en pied de murs vers le système de collecte.

Le coût des travaux représente 80 000 € hors taxe, avec un reste à charge pour la commune de 28 000 € grâce aux aides du Département et de l'État.



## Travaux rue du Calvaire

Les travaux de la rue du Calvaire sont en cours. Dans un premier temps la rénovation des réseaux d'eaux pluviales et d'eaux usées ont été réalisés cet été. A l'automne, l'effacement des réseaux d'éclairage public, d'électricité et de téléphone a débuté. Les plans d'aménagement de la voirie n'étaient pas encore effectués au moment de l'impression de ce bulletin municipal. Un projet devrait être établi au début de l'année 2025 et sera présenté aux riverains.

Un appel d'offre devrait être lancé à partir de mars 2025 et si tout va bien les travaux d'aménagement devraient avoir lieu qu'à partir de septembre 2025. Il est bien entendu que la collectivité démarrera les travaux à partir de la confirmation d'une aide du département pour la réalisation du tapis d'enrobé. Les travaux de rénovation du réseau d'eaux usées ont été réalisés pour le compte de BAUD COMMUNAUTE, la communauté de communes étant compétente en matière d'assainissement depuis janvier 2022, le coût financier était à sa charge.

Les travaux de rénovation du réseau de collecte des eaux pluviales incombait à la commune et ont représenté un montant de 100 000 € hors taxe. Les travaux d'effacement des réseaux souples ont été réalisés en collaboration avec Morbihan Énergies et ont été estimés à 222 000 € TTC.

## Travaux voirie 2024

Le programme d'entretien de la voirie intercommunale a eu lieu tardivement cette année sur la commune et a été effectué courant novembre.

Plusieurs secteurs ont pu bénéficier de ce programme. Ce sont les routes de Kerprat, Coléhan, Le Ruffaux, Manéhel, Tréblavet, une partie de la route touristique, Kerven Lapaul, et la patte d'oie de Lapaul, qui avait été retenues par la commission voirie. En plus de cette rénovation, du PATA a été réalisé à différents endroits de la commune. Cette action permet de maintenir en état la voirie dans l'attente d'une réfection à venir.

Les travaux ont été financés par le biais du droit de tirage octroyé par BAUD COMMUNAUTE. Le montant de ce programme 2024 s'élève à 185 608,00 € TTC.

## Travaux d'effacement de l'étang de la MAPA



Les travaux d'effacement de l'étang ont eu lieu à l'automne pendant la période d'étiage. Ils ont été réalisés sous la maîtrise d'œuvre de Blavet Terres et Eaux. L'étang dit de la Madeleine avait été réalisé dans les années 1980 et constituait une rupture physique à la continuité écologique du cours d'eau, rendant impossible la circulation des sédiments et des poissons.

Les travaux ont eu pour but de restaurer le lit mineur du cours d'eau. Ils ont été réalisés par l'entreprise PAULIC de Baud et sous maîtrise d'œuvre de Blavet Terres et Eaux. Ils ont coûté 67 200 € TTC et le reste à charge pour la commune était de 10 %, soit 6720 €.

A l'occasion du projet, deux petites passerelles ont été réalisées. Ce sont les jeunes du lycée Saint Anne de Locminé, section espaces verts, qui ont été chargés de les mettre en place.

## Les communes n'échappent pas à la morosité ambiante



**En cette fin d'année 2024, le contexte économique général est morose, la croissance est au ralenti et l'inflation est toujours supérieure à celle-ci. Nous avons donc moins de richesse à partager (PIB).**

Les communes n'échappent pas à cette morosité ambiante. Nos recettes progressent moins que nos dépenses, les résultats seront donc moins bons.

Celui du budget principal de la commune se maintient correctement.

**Nous avons cependant des budgets annexes en grosse difficulté cette année :**

- **Le CCAS avec notre MAPA** : en déficit croissant d'année en année. Nous avons subi de plein fouet la hausse de l'électricité (+ 40 000 euros en 2024 par rapport à 2023) ; nous remarquons également que nos résidents sont de plus en plus dépendants ce qui augmente les coûts pour les soins. Nous allons passer en EPHAD courant de l'année 2025 ainsi nous devrions récupérer davantage d'aide de nos financeurs

(le département et l'agence régionale de santé)

- **Le Village de L'an mil** : comme toutes les structures touristiques cette année nous avons eu une baisse de fréquentation suite à une météo

estivale très mauvaise. Nos recettes sont donc plus faibles avec des dépenses identiques.

- **Le centre de santé** : c'est la première année pleine en 2024. Nous avons 4 médecins affectés aux centres de Melrand et de Guern. Comme tout démarrage d'activité il faut le temps de trouver le rythme de croisière qui peut parfois être assez long.

L'année 2024 sera donc déficitaire également à hauteur du prévisionnel.

Nous travaillons actuellement avec le syndicat Blavet Sarre Santé pour cette structure afin de trouver l'équilibre financier.

Par conséquent, nous allons devoir couvrir l'ensemble de ces déficits à partir de notre budget principal. Le résultat du budget principal sera entièrement mis à contribution pour couvrir ces déficits il va donc falloir reporter certains investissements d'une année.

**Nous devons en 2025 suivre de très près l'évolution de budgets annexes et prendre des décisions afin de réduire ces déficits pour que la commune retrouve sa capacité d'investissement normale.**

Thierry Le Poder



## LA MAPA

**La résidence vit un quotidien très dense :** Martin Le Cunff et Bastien Ziro, volontaires en service civique, ont achevé leurs missions. Nous les remercions pour leurs engagements auprès des résidents. Noah Jacob a pris leur succession : Bienvenue Noah ! Durant La semaine bleue sur le thème "Bouger ensemble pour entretenir la flamme", 2 ateliers ouverts à tous, animés par Claire Le Puil (enseignante APA) ont permis à chacun de travailler sur l'équilibre et la gymnastique douce et oui, même à 100 ans on s'entretient !

Les travaux de rénovation et d'extension ont démarré. Les habitudes sont bousculées mais chacun le prend avec enthousiasme à l'idée des améliorations à venir (point important : l'entrée des visiteurs, durant les travaux, est située rue Saint Rivalain).

L'évolution de la résidence en EHPAD a été actée par le CCAS.

Nous nous préparons à cette évolution. Ce changement garantira aux résidents d'être accompagnés par du personnel encore plus formé sans faire de concession sur notre identité : une structure à taille humaine, dans une atmosphère familiale où la qualité d'accueil des résidents et de leur famille restera au cœur de nos priorités.

Belles fêtes de fin d'années et le meilleur pour 2025 !

*Bérangère Lapôtre*

## Une 1<sup>ère</sup> Edition réussie pour la balade musicale lors de la fête de la musique



## Le CCAS

Le maire, Charles Boulouard, a remercié les 100 invités présents lors du traditionnel repas et a tenu à souligner : **« le sens de ce repas est bien d'honorer les anciens et de renouer des liens entre eux et avec eux ».**

L'animation musicale assurée par Yolande Kervarrec, maire de St Barthélémy, a contribué à l'ambiance chaleureuse et festive. Les aînés ont ainsi pris plaisir à pousser la chansonnette et à danser. C'est le restaurant La Tourelle qui a régalié les convives. Les personnes n'ayant pu se déplacer ont reçu un bon d'achat de 25 euros accepté par les commerçants melrandais.



## NOUVELLES ENTREPRISES

### PC CLEAN

Spécialiste dans le dépannage informatique, l'assistance, la réparation ainsi que la vente de matériel et consommables informatiques. PC CLEAN peut également vous aider à l'utilisation de vos équipements informatiques au magasin, à domicile ou à distance. (formation individuelle à la demande)

Contact : Mr ROBINET Sébastien au 06.86.56.98.05  
admin@pccleanmelrand.fr - I salles ponto à Melrand



## NOUVELLES ASSISTANTES MATERNELLES



### Mme LE PICAUT Marjorie

Contact : 06.03.08.03.59

«Commerçante pendant + de 20 ans dont 16 ans à Melrand, je suis revenue cette année à mes débuts professionnels en reprenant mon activité d'assistante maternelle (effectuée pendant 3 ans) qui me tenait à cœur. Je favorise le développement et l'éveil de l'enfant à travers des activités éducatives et ludiques. L'éveil et le bien-être de l'enfant sont primordiaux».



### Mme PEAUCELLIER Cécile

Contact : 06.02.07.21.70

«Éducatrice de jeunes enfants depuis plus de 20 ans, je vous propose un accueil de qualité dans une ambiance chaleureuse et familiale. Professionnelle passionnée et bienveillante, j'accompagne vos enfants dans leur quotidien et propose des sorties et activités adaptées aux besoins de chacun».



### Mme NICOLAS Céline

Contact : 06.86.20.21.78

«Voilà 15 ans que je suis assistante maternelle et que j'accompagne des enfants dans leur développement vers l'autonomie au travers de jeux, d'activités motrices, de chansons, de balades...tout en respectant leur rythme et en veillant à leur bien-être. À grandir tout simplement».





## 9ème Édition

### MELRAND ET SA BIODIVERSITÉ

Comme l'an passé, le Syndicat de la vallée du Blavet et ses partenaires proposent un programme d'animations pour sensibiliser le grand public à la préservation de la qualité de l'eau qui sont programmées du 24 mars au 2 avril 2023.

La commune de Melrand et ses différents intervenants et partenaires vous concoctent un beau programme riche et varié avec la participation d'associations et d'artisans locaux pour apprendre, s'amuser et se détendre.

#### Quand ? :

**le dimanche 23 mars 2025**

**Horaire : de 10h à 12h et de 13h à 17h**

#### C'est quoi le tarif ? :

**Gratuit et ouvert à tous**

#### C'est quoi le programme ? :

##### Rendez-vous à 10h au City stade :

De 10h à 12h au City stade - Atelier proposé par Baud Communauté

Donnez une 2nde vie à vos tailles de végétaux par Élodie GUIRLET de La clé ressource qui vous montrera des techniques simples pour utiliser tout ce que l'on coupe au jardin, en le broyant, le paillant ou en le compostant. Inscription préférable

02 97 51 13 30 ou [reduisons@baudcom.bzh](mailto:reduisons@baudcom.bzh).

##### Rendez-vous à 11 h devant la salle polyvalente :

• A 11 h - Visite de la réhabilitation du cours d'eau de St Laurent

##### Rendez-vous au Village de l'An Mil à 13h :

- Animation sur l'eau au moyen âge par Maud Le Clainche
- A 13h : Atelier « La santé par les plantes » avec Katia Dubois et Nolwenn Kervio
- A 14h30 – Discussions et échanges autour de l'anguille par Michel Le Brustiec
- De 15h30 à 16h45 – Circuit découverte des passes à poissons avec Isabelle Zerab et Michel Le Brustiec



## LE FESTIVAL L'ÉCHAPPÉE

est un temps dédié au spectacle vivant, aux échanges, à la pratique, aux débats mais aussi un temps de convivialité et de fête.

En 2025, la troisième édition du festival aura lieu à Melrand. Il cheminera du Pays basque au pays breton (en passant aussi par l'Occitanie et la Vendée).

**La programmation artistique accueillera :**

### Vendredi 23 mai

- In-C, 20 sonneurs Erwan Keravec un chœur de 20 sonneurs de cornemuses et bombardes
- Benat Achiary trio musiciens de jazz et de musique contemporaine basque
- Projet Saint Rock, Yannick Jaulin, concert de rock en patois vendéen

### Samedi 24 mai :

- Un repas chanté Tangi Le Henanff, Enora de Parscau and co
- Mollo Molosse David Gervais, une installation de mini-monde, pour escargots, faite de petits riens
- Un pays qui rit dans le ventre Yannick Jaulin :

conférence spectacle pour parler de l'importance des langues minoritaires et de leur contribution à la biodiversité

- Basaïde collectif Bilaka, l'activation contemporaine des danses et des musiques traditionnelles du Pays Basque
- Ti Bal tribal, André Minviele, le musicien occitan propose un bal de tous les accents

**Le festival s'engage dans une charte de développement durable à respecter trois objectifs :**

- Un festival où l'on mange bien, bon et local
- Un festival zéro déchet
- Un Village multiformats, convivial et ouvert aux initiatives locales comprenant un marché de producteurs locaux (vendredi soir) et un espace de sensibilisation à la biodiversité (samedi).

**Nous cherchons des bénévoles, rendez-vous sur la page [www.baud-communaute.bzh/devenez-benevole/](http://www.baud-communaute.bzh/devenez-benevole/)**

## Un bouc des fossés au Village de l'an mil

Au début du mois d'octobre, le cheptel caprin du Village de l'an mil a accueilli un nouveau bouc âgé de 6 mois : Vassal. Nous avons jusque-là deux chèvres des fossés. C'est l'occasion de redécouvrir cette race commune de l'Ouest répandue au 19e et au début du 20e siècle en Bretagne, mais aussi en Normandie. Elle n'est reconnue officiellement par le ministère de l'Agriculture qu'en 2004 après découverte, dans le département de la Manche, d'un troupeau, à l'état sauvage depuis 1975 environ, mais issu d'individus domestiqués. La sauvegarde de l'espèce s'organise alors et aujourd'hui on compte environ 1 500 chèvres des fossés.

Cette chèvre était décrite comme « la vache du pauvre », fournissant lait, viande, peau et fourrure dans les campagnes. Son nom lui vient du fait qu'elle était menée le long des fossés ou des talus, et laissée là, à manger les broussailles et les ronces, entretenant ainsi les chemins. De ce fait l'appellation chèvre des talus la désigne également. Il n'y avait généralement qu'un seul bouc pour une paroisse, permettant néanmoins la reproduction ; celui-ci avait mauvaise réputation à cause de son odeur et car souvent associé au diable...

Maud Le Clainche



**Pour en savoir plus :**

<http://www.chevredesfosses.fr>  
(Site de l'ASP chèvres des Fossés)



## 50 ans, un anniversaire inoubliable pour les Bugalé Melrand...

Les vendredi 28, samedi 29 et dimanche 30 juin 2024, les BUGALÉ MELRAND ont fêté leurs 50 ans. **Un anniversaire qui a permis de mettre en avant une association qui représente fièrement son territoire et sa ville depuis plus d'un demi-siècle.** Afin de parfaire au mieux ces festivités et ainsi accueillir un public nombreux, les Bugalé avaient su s'entourer d'une équipe de bénévoles efficaces.

Ceux-ci ont répondu présent toute la semaine de préparation et tout le week-end. Grâce à l'investissement de ces derniers et à l'équipe organisatrice, qui a œuvré pendant plus d'un an, ils ont su transformer une salle omnisport en salle de spectacle et de danse, et fait de cet anniversaire un événement qui restera gravé dans les mémoires.

### **CES 3 JOURS AVEC UNE PROGRAMMATION RICHE ET VARIÉE AVAIENT DE QUOI SATISFAIRE LES GOÛTS MUSICAUX DE CHACUN**

La première soirée de ce long week-end a débuté le vendredi avec plus de 600 personnes venues écouter et danser aux rythmes de MONSIEUR TOUTLEMONDE, MES SOULIERS SONT ROUGES groupe de musique traditionnelle française, GREEN LADS musique irlandaise et DUO BOULE électro dance. Les différents groupes ont su mettre une excellente ambiance et ont permis aux gens de danser et de passer un excellent moment de convivialité.



Fest-noz samedi  
29 juin (Photo :  
Gwendal Urvois)

De nombreuses animations avaient lieu le samedi 28 juin. Pour débiter l'après-midi, un concours de palets sur planche a rassemblé 39 doublettes près du city Park. Sur la place de l'Église avait lieu un marché de producteurs, ceux-ci proposant aux visiteurs de nombreux produits locaux comme du fromage, du pain, des fruits, des bijoux, de la maroquinerie, de la sculpture sur bois, du savon ou encore de la poterie.

Ce marché a été animé par un défilé dans le bourg et différents spectacles sur la place de l'Église de Melrand ainsi qu'à la MAPA de Melrand, pour le plus grand plaisir de ses résidents : bagad Sant-Ewan Bubri, Cercle et Bagad de la Kerlenn Pondi, Cercle Danserion Bro Klegereg et le Cercle Krollerion Mourieg se sont succédé afin de présenter leurs dernières créations scéniques.

La journée s'est terminée avec un fest-noz mêlant tradition et modernité et rassemblant environ 900 personnes avec pour point d'orgue : Startijenn, Jean-Charles Guichen, Landat-Moisson, Heson, Blain-Leyzour, Dañs Ar Jâze, Paotred Bubri et Nicol-Le Forestier. **Un fest-noz rendu mémorable par l'énergie et le dynamisme des musiciens et du public resté tard dans la nuit pour danser et ainsi profiter des dernières notes de musique !**

Le troisième et dernier jour, pour clore ce beau week-end de festivités, une balade contée était proposée le dimanche matin, sur la commune de Melrand riche en patrimoine et en histoires, animée par Jean-Baptiste Le Galloudec, et le spectacle scénique des Bugalé Melrand l'après midi.

**Le cercle celtique des adultes et des enfants a pu présenter son nouveau spectacle, en préparation depuis plusieurs mois, au public venu nombreux.** En effet, plus de 400 personnes ont vibré pendant les trois heures de spectacle et où nouvelles et anciennes générations de danseurs ont eu le plaisir de partager la scène. En première partie, les danseurs rendaient hommage à la commune de Melrand dont les histoires d'antan étaient contées par Jean-Baptiste Le Galloudec. La suite du spectacle rendait hommage à l'histoire des Bugale Melrand, de sa création jusqu'à aujourd'hui, racontée par Sylvain Nignol (ancien danseur et ancien président de l'association). Le cercle enfant a, quant à lui, dansé avec enthousiasme et dynamisme sur le thème de l'école. Une surprise a également animé ce spectacle, un film retraçant l'histoire de l'association illustré par de nombreuses images, vidéos et témoignages.

**Cette belle après-midi a clôturé avec émotion ce cinquantième anniversaire, mettant notamment à l'honneur l'un de ses fondateurs : Guy Kervinio.**



Hommage à Guy Kervinio (Photo : Raphaël Clément)

## REMERCIEMENTS

Un immense merci à tous les bénévoles pour votre dévouement et votre générosité, vous avez grandement participé à la réussite de ce merveilleux anniversaire. Le bureau de l'association remercie également ses nombreux sponsors, la commune de Melrand, Baud Communauté, le département du Morbihan et la région Bretagne pour leur soutien financier.

## LES BÉNÉVOLES DU SAVOIR

Priscilla est bénévole depuis 1 an à l'aide aux devoirs et 2 ans à la médiathèque en compagnie de son conjoint, lui-même bénévole dans différentes institutions à Melrand.



### Pourquoi être bénévole ?

Je suis une Bénévole dans l'âme... c'est dans mon caractère de donner du temps et de l'énergie aux autres en me sentant utile pour ma commune. Par nature j'aime les gens et de ce fait créer du lien social est une évidence pour moi. Pour exemple, à la médiathèque, couvrir des livres me permet de me déconnecter mentalement, je suis dans une méditation active tout en échangeant avec les lecteurs présents.

### Que pourriez-vous dire aux futurs bénévoles ?

Bien sûr il faut avoir envie de donner du temps, de son temps. Pour la médiathèque, il est indispensable d'aimer les livres. Il faut également aimer faire partie d'une équipe en s'adaptant à l'organisation déjà mise en place par les personnes que l'on aide. Mon conseil : essayer pour comprendre comment ça fonctionne et voir si ça vous plait.

### Qu'avez-vous apporté en tant que bénévole ?

Avec Céline, nous avons mis en place un rendez-vous hebdomadaire qui plait beaucoup. Depuis 2024, une fois par mois, le samedi de 10h à 12h nous choisissons un livre que je présente autour d'une boisson chaude. Ce sont des livres qui traitent sur des sujets de développement personnel, ainsi par ce biais je transmets mes connaissances.



### Ce projet a plusieurs objectifs :

- Faire connaître la médiathèque,
- Proposer une animation qui met à l'honneur un ouvrage à disposition à la médiathèque,
- Présenter un auteur, une œuvre qui n'est pas forcément connue,
- Donner envie aux personnes de prendre soin d'elles et d'éveiller la curiosité

Ce rendez-vous se veut interactif, c'est un atelier de développement personnel gratuit avec un échange incluant des exercices ou/et des méditations. J'invite tous les Melrandais à venir nous rejoindre lors de ce moment ludique et sérieux à la fois qui crée un véritable lien social !



12 bénévoles de la médiathèque et de l'aide aux devoirs ont été chaleureusement remerciés par Mr le Maire et l'adjointe, Marguerite Roger, pour leurs services rendus

**MERCI À TOUS NOS BÉNÉVOLES  
QUI CONTRIBUENT  
À L'ANIMATION  
ET À L'ATTRACTIVITÉ  
DE LA COMMUNE !**



## **AUBIN, Guillaume,** **L'Arbre de colère,** **Ed° La Contre Allée, 2022..**

Née dans une tribu amérindienne du Canada, Fille Rousse grandit avec les garçons s'adonnant avec joie à la chasse, la pêche et la course.

Lorsqu'elle observe les groupes de femmes, elle pense que rester au campement n'est pas fait pour elle ! Dans l'esprit du chamane de la tribu émerge alors l'idée que la petite fille - dont la naissance est nimbée de mystère et dont le parcours étonne - pourrait être une Peau-Mêlée, un être à part, homme et femme à la fois. Si certains dans la tribu acceptent sa nouvelle condition, d'autres doutent et ne cessent de mettre la jeune fille à l'épreuve ...

Guillaume AUBIN écrit là un 1er roman fascinant sur les traces d'une jeune fille courageuse et intrépide en quête de liberté et d'une identité.

C'est un véritable roman d'apprentissage sauvage et impudique, écrit d'une plume tour à tour brutale et poétique. La Nature y a toute sa place. On la voit, on l'entend, on la sent, on la ressent ... elle nous remplit.

Céline Goger



## **LE PREMIER SAMEDI DU MOIS À LA MÉDIATHÈQUE SE DÉROULE UNE CAUSERIE EN BRETON ORGANISÉE PAR TIAR VRO BRO POND ET ANIMÉ PAR JEAN-YVES LE DORTZ.**



Plusieurs thèmes y sont proposés mais le thème principal de la discussion est la vie de Melrand autrefois tirée du livre de Louis-Gabriel Guilloux.

Le déroulement : Les participants lisent un texte en breton tiré de ce livre, il est ensuite étudié puis traduit. Ainsi les personnes qui ont connu l'histoire qui a été lue, évoquent leurs souvenirs.

Un moment convivial où est mise à l'honneur la vie d'autrefois dans notre commune !





Retrouvez  
la liste des  
associations  
sur le site  
internet de  
Melrand

## Une centaine de visiteurs pour cette nouvelle édition avec des nouvelles activités proposées sur la commune.

### MELRAND ARTS VIVANTS

Tout d'abord meilleurs vœux à tous !

Melrand Arts Vivants poursuit son chemin ; après la création, le 23 novembre dernier, de son spectacle et notamment de la pièce « Nom d'une pipe » écrite par Deborah, suivie, le 8 décembre de la représentation donnée à l'occasion du Téléthon, à laquelle participèrent les enfants des séances du mercredi animées par Claude. Nous nous produirons le dimanche 16 février à la salle polyvalente

de la commune de Saint-Barthélémy (à 15h00) ainsi que le vendredi 28 février au Cercle Celtique Bugale Melrand (à 20h30).

D'autres dates suivront peut-être mais dès le mois de mars nous commencerons à préparer la représentation de l'automne prochain.

**Réservez vos soirées !**



### MELRAND LOISIRS CULTURE

Notre association a pour but de créer du lien social entre nos adhérents. Nous devons penser à ceux qui vivent seuls et attendent nos animations comme un rendez-vous de rencontre et d'échange leur permettant de rompre la solitude et l'isolement.

Le 7 septembre lors de notre AG nous avons procédé à la réélection du Bureau (président et trésorière) et des membres du Conseil d'Administration. La saison 2024-2025 a repris en septembre. Cette année une section s'est arrêtée, la randonnée pédestre.

Nous avons huit sections en activités : astronomie, badminton, danses bretonnes, généalogie, gym d'entretien, randonnées pédestres, sophrologie

et relaxation et une nouvelle activité le Café des parents

Suivez notre actualité sur le site [www.melrand-loisirs-culture.fr](http://www.melrand-loisirs-culture.fr)

Contactez-nous par mail [contact@melrand-loisirs-culture.fr](mailto:contact@melrand-loisirs-culture.fr) ou par téléphone : 02 97 39 50 59

Toute l'équipe de MLC vous remercie pour votre assiduité aux différents cours que nous vous proposons. Nous remercions également tous les bénévoles qui s'investissent dans notre association.

Nous vous présentons nos meilleurs vœux, bonheur, joie et santé pour cette nouvelle année.



Alexandra et son 6ème titre européen juditsu

## LE JUDO CLUB DE BUBRY MELRAND FAIT SA RENTRÉE

Arts martiaux, sports de combats, «apprendre à se protéger et à se défendre» et sport santé Taïso sont les différentes activités proposées par les professeurs Bruno et Alexandra.

En sport de combat « loisir ou compétition », les enfants, ados et adultes peuvent s'initier et se perfectionner en Judo, Jujitsu combat, Jiu-Jitsu Brésilien, MMA éducatif self-défense.

Judo enfants : vendredi 17h00 – 18h15 / Judo ados-adultes : mercredi 18h00 – 19h30 / Mma défense ados et adultes : vendredi 18h30 – 19h45

En Taïso, plusieurs séances hebdomadaires entre renforcement musculaire, mobilité et cardio circuit training, chacun y trouve son plaisir.

Contact : Lundi mercredi et vendredi 20h00 – 21h15 / samedi 09h30 – 10h45 - Rgts. 06.81.17.34.81



Bruno et Alexandra porteuse de flamme olympique

## NOUVELLE ACTIVITÉ

Aikidō est un art de paix créé par O Sensei Morihei Ueshiba.

Art de défense où l'on retourne contre l'agresseur l'énergie donnée par ce dernier.

Les femmes excellent dans cet art. La compétition est, fort heureusement, inexistante dans cet art.

Le kendō. La voie du sabre. Nous portons une armure protectrice. Nous poussons des kiai, nous faisons des combats mais pas que cela. Cet art permet de développer aussi notre esprit. Nous ne frappons pas comme des bûcherons. Mais comme avec un vrai sabre.

laido. Là, dans l'école que je représente, le reishiki, l'étiquette, le cérémonial est une chose très importante. Nous tranchons notre égo. Enfin, nous essayons.

Des mots ? Venez essayer cela en acte. Ouvert de 7 à 107 ans lundi et le jeudi de 19h30 à 21h30.

Deux cours gratuits.

Bienvenue aux courageux qui viendraient dans nos Dōjō enseignés par Mr Lemaitre Yves.  
[www.utsuminodojo.com](http://www.utsuminodojo.com) / [www.ffik.eu](http://www.ffik.eu)





## MELRAND ANIMATION A PASSÉ UNE BELLE ANNÉE 2024

et a fait vibrer la commune avec son traditionnel repas disco en février. Les fêtes locales qui se sont déroulées en août ont encore une fois remporté un franc succès. Elle s'achève par l'opération Père Noël qui a eu lieu sur la place le dimanche 22 décembre avec la venue du Père Noël.

Pour 2025, l'année, sera plus belle, car l'association fêtera ses 60 ans avec un événement spécial.

Les membres du bureau tiennent à remercier chaleureusement tous les sponsors, les bénévoles qui ont œuvré pour vous offrir ces diverses animations tout au long de l'année

Si vous souhaitez nous rejoindre, nous serons ravis de vous accueillir.

## Nouvelle activité à Melrand loisirs culture



Sophrologie / relaxation les lundis soir de 18h30 à 20h dans la salle de convivialité.

Animé par Priscilla « d'O fil de l'eau » qui est coach d'éveil et sophrologue depuis 2002.

Priscilla propose également des entretiens individuels pour cultiver la Paix intérieure, elle vous aide à la prise de conscience sur votre situation avec un éclairage qui s'accompagne d'outils.

Des ateliers sont proposés tout au long de l'année :

- Cercles du renouveau : groupe de parole avec des méditations, son et affirmation positive inspiré d'un maître bouddhiste avec des étapes en 4 phases baignées de bienveillance et d'écoute profonde. Places disponibles le samedi après-midi.

- Constellation familiale : cercle où l'on réveille ses mémoires ancestrales

Information et inscription auprès de Priscilla Purgatorio au 07 84 94 86 10 [priscilla.purgatorio54@gmail.com](mailto:priscilla.purgatorio54@gmail.com)

**Cree-Hactif souhaite  
une bonne année 2025  
à toutes et tous.**

**Nous continuons  
nos activités avec plein  
de nouvelles idées.**



Vif succès du Trail melrandais

## L'ASSOCIATION CYCLO-COUREURS MELRANDAIS (CC MELRANDAIS)

a organisé avec succès deux évènements majeurs en cette fin d'année.

- Le 13 octobre dernier, a eu lieu la 28ème rando des chapelles, en association avec l'association de la vallée du Guelhouit, qui a rassemblé 705 marcheurs et vététistes (325 vététistes et 380 marcheurs) sur les sentiers melrandais.
- Le 11 novembre, sous une météo clémente, ce sont 1150 traileurs qui ont participé à la 9ème édition du trail Tro Bro Melrant. Ils ont pu sillonner les sous-bois de la commune à travers 4 circuits différents

Merci aux nombreux propriétaires de terrains et surtout un grand merci à tous les bénévoles, sans qui rien ne serait possible, qui ont œuvré avec brio pour la réussite de ces deux manifestations.



28ème rando des chapelles

## RÉEMPLOYONS LE MOBILIER !

L'association Dans l'Ensemble a déployé son énergie en 2024 autour du réemploi de mobilier, tout en continuant de valoriser objets et textiles dans la boutique solidaire L'Effet Papillon. Deux salariés sont chargés de détourner les meubles hors des bennes des déchetteries de Baud Communauté : il est possible de les déposer, de demander une collecte et de venir les acheter à bas prix. L'objectif est de participer activement à la réduction des déchets et, par là-même, de préserver les ressources de notre planète.

Cependant, consciente de l'évolution des goûts et de l'agencement des intérieurs, l'équipe salariée et bénévole de la Scie-Rit, propose également de relooker des meubles, sur demande, mais aussi lors d'ateliers avec les personnes intéressées.

L'accent est également porté sur le mobilier breton et néo-breton avec un objectif phare : éviter au maximum d'enfouir sous terre le patrimoine mobilier local, via le démantèlement, le relooking et l'upcycling.

**La Scie-Rit, Lann Vréhan, 56 150 BAUD.**

**Tel : 02 97 79 22 58**



## MELRAND-SPORT FOOTBALL

L'école de foot fonctionne en entente avec l'AS Bubry sous le nom du Brandifoot. Cette année une soixantaine d'enfants jouent au sein du groupement. La grande nouveauté est la création d'une équipe de foot à 11 dans la catégorie U14. Les entraînements ont lieu à Bubry le mercredi à 17h00 de 5 à 10 ans. Pour les plus de 10 ans c'est à Melrand mardi et jeudi à 18h15. En foot à 8, nous possédons 1 équipe en - 13 ans et une en - de 11 ans. Les matchs se jouent le samedi. En foot à 5, le groupement aligne des équipes en moins de 9 ans et moins de 7 ans qui disputent des plateaux (mini-tournois) le samedi également.

Pour la catégorie seniors, Melrand sport compte plus de 50 licenciés. Cela a permis de conserver nos 3 équipes seniors. C'est une belle performance si on regarde notre secteur. Nos équipes 1 et 2 ont été promues au niveau supérieur, c'est une belle surprise. C'est un gros challenge pour ces 2 formations. Dominique Le Guen est le nouvel entraîneur du club. Il remplace l'emblématique Patrice Ezannic qui a souhaité prendre un peu de recul mais est toujours présent au club. L'objectif sportif de la saison sera de viser le maintien pour la A et la B. Cela doit rester avant tout le plaisir de se retrouver sur le rectangle vert dans une ambiance conviviale. Le club organise aussi un repas en mars et un tournoi le jeudi de l'ascension (pour les enfants). Le bénévolat est l'ADN du Club, un grand merci à toutes les personnes qui donnent de leur temps pour le bon fonctionnement



U14



U13

de l'association.

Si vous êtes intéressé par la pratique du football, il est possible de s'inscrire en ce début d'année.

**Bonne année 2025 à tous !**

Contact :

- Secrétaire : Mme LE PALLEC Karine – Rue St Laurent –  
Tél : 02 -97- 39 -51-64

- Président : Mr ANDRE Emmanuel – Tél : 02-97-39-53-07

## LA FNATH Section de BUBRY, MELRAND, QUISTINIC

2025, Année du changement pour la section locale qui va prendre le titre de « Section de BUBRY-GUEMENE ». Ses adhérents vous souhaitent à toutes et à tous une bonne et heureuse année. Durant celle-ci la FNATH sera à vos côtés et va continuer son combat pour faire reconnaître et améliorer les droits des victimes. Pour vous accompagner et vous renseigner, la section tient une permanence juridique les 2èmes jeudi de chaque mois à la mairie de Bubry de 9H à 10H (sans rendez-vous).

La section a réuni 110 personnes le 20 octobre à Bubry pour commémorer les 103 ans de la création de la FNATH. Après le dépôt d'une gerbe et de bouquets

de fleurs au monument aux morts et les discours des Maires de Bubry, Melrand, St Barthélémy et du nouveau Président Interdépartemental 56,29,44 Patrice Brisson, la journée s'est déroulée autour d'un excellent repas dans une ambiance festive.

3 adhérents ont été mis à l'honneur et remerciés pour leur fidélité : 25 ans Mme Isabelle LE STRAT, Mr Raymond JACOB et 50 ans Mr EVANNO Marcel. Ils ont reçu Médaille et Diplôme.

Bureau de Lorient Tel 02 97 64 30 04. Président Daniel SAULNIER tel 06 89 27 64 97



## Kentel skritur get Aotrou Jegat, mestr-skol, anvet « Job Koton ».

...Bout e oé hoah revé hon mestr ur feson de zerhel en doug-pluen étré er bizied. De getan én dorn deheu ha nepas en dorn klei ha goah arzé eit en hani e oé kleiard ! En doug-pluenn nezé, étré er med hag en eil biz, pé er biz ioud, hennen astennet pen-d'er-ben a blad ha nepas pleget ataù, èl ma hremb d'er liésan, pétremant ! Er reglen, hag e veze berped geton, e gouéhé ker plom ar er biz kablus ha droug e hré, mé er lar d'oh !

Konpagnonez Job Koton e vezé er reglen-sé. E venùeg a hloéz e vezé mar karet ! Hed en déieu e vezé én é zorn pé édan é gazal, prest de dakain ar dorn pétremant hoah ar pen en hani kablus ag ur pehédig benak. Be vezé liés eùé ur hraion luemmet mat geton én é zorn ; kein e hré ne vezé ket fur, e biké geton. Droug e hré sel gueh, mes ne oé ket nitra de laret...



## Leçon d'écriture par le maître d'école des garçons Mr Jegat surnommé « Job Koton ».

...Il y avait, selon notre maître, une façon de tenir le porte-plume entre ses doigts. Tout d'abord dans la main droite et pas dans la main gauche et gare à celui qui était gaucher. Le porte-plume donc entre le pouce et le second doigt ou l'index si vous préférez, ce dernier complètement à plat et surtout pas plié, comme nous le faisons généralement, sinon... ! La règle, qui était toujours en sa possession, tombait verticalement sur le doigt coupable et ça faisait mal, ça je pouvais le confirmer.

Cette règle était la compagne de Job Koton. Un outil de torture en quelque sorte. Elle était dans sa main à longueur de journée ou sous son aisselle, prête à attaquer sournoisement la main ou la tête du coupable d'une faute quelconque. Il avait aussi très souvent un crayon bien taillé et pointu dans sa main. Il piquait le dos de celui qui n'était pas sage. Ça faisait très mal à chaque fois, mais il ne fallait rien dire...



## ÉCOLE GABRIEL-LOUIS-GUILLOUX

Cette année, les élèves de l'école Gabriel-Louis Guilloux larguent les amarres !

C'est avec engouement que les élèves de la maternelle au CM2 suivent la 10<sup>e</sup> édition du Vendée Globe et partent à la découverte du milieu marin, de la navigation et de la protection de l'environnement à travers divers projets.

Ainsi, les élèves du CE2 au CM2 participeront prochainement à une classe de découverte en baie de Quiberon.

Les élèves de maternelle et de CP-CE1 ont, quant à eux, eu l'occasion de visiter la Cité de la Voile et la toute nouvelle Cité des Moussaillons à Lorient pour découvrir le monde maritime et de la navigation. Les maternelles ont expérimenté également leurs sens au Musée des Indes à Port-Louis en découvrant les différentes épices transportées autrefois.

Des temps forts rythment cette nouvelle année scolaire avec des projets musicaux accompagnés par les professeurs de musique de l'école de musique et de danse de Baud. Ainsi les élèves de maternelle ont bénéficié de séances d'éveil musical et les élèves du CP au CM2 ont débuté leurs découvertes des percussions africaines encadrés par Eric Lohier.

Ce projet musical se clôturera par une représentation aux familles.

Notre école s'engage une fois de plus pour la lutte contre le harcèlement scolaire en organisant le 7 novembre dernier des ateliers de sensibilisation sur ce sujet : atelier de langage, jeux coopératifs, lecture d'albums, fresque.

Notre école labellisée «EcoleAnglais + » par l'Académie de Rennes pérennise ses actions et notre équipe pédagogique propose cette année de partir à la découverte des pays anglophones tels que les Etats-Unis et Halloween, l'Irlande et la fête de la Saint-Patrick. Elle poursuit également le renforcement de ses enseignements en anglais, entre autres, par une correspondance avec une école galloise pour les élèves de cycle 3.

Nos immuables projets se sont déroulés en ce début d'année avec notre traditionnelle participation à «



l'Art dans les chapelles », la semaine du goût pour les maternelles, et se poursuivent sur l'année avec la participation au projet Cinécole pour les élèves de la maternelle au CE1, et la participation au concours littéraire des Incorruptibles.

Tous ces projets ont pour but d'enrichir la découverte culturelle de nos chers petits élèves !

Pour découvrir la vie de l'école, vous pouvez consulter notre page Facebook : « école publique Gabriel-Louis Guilloux Melrand ».

Les nombreux projets et sorties proposés aux élèves sont possibles grâce aux actions de notre association de parents d'élèves (vente de jus de pommes et de chocolats, marché de Noël, repas, kermesse...) qui se mobilise avec dynamisme. Un grand merci à elle !

**Accueil des enfants dès 2 ans :**

**Inscriptions et visite de l'école sur rendez-vous au 02 97 39 52 98 ou par mail : [ec.0561661b@ac-rennes.fr](mailto:ec.0561661b@ac-rennes.fr)**

**Possibilité de matinées « découverte » de l'école.**



## NOTRE DAME DU GUELHOIT

Les élèves de l'école Notre Dame du Guelhouit ont fait leur rentrée dans la continuité des années précédentes.

**Les 3 classes et l'équipe pédagogique inchangée vont vivre de nombreux projets autour de la Bretagne et de sa biodiversité.**

Dès le premier trimestre, les élèves sont partis à la découverte des vers de terre et des escargots grâce aux interventions de Centre Bretagne Nature.

En octobre, toute l'école est allée visiter le grand Aquarium de St Malo afin de se sensibiliser à la protection de la faune et la flore locale dans le cadre de notre labellisation ECOECOLE reconduite chaque année depuis maintenant 4 ans.

Les travaux de rénovation de l'école, entrepris par l'OGEC, se poursuivent avec le nouvel aménagement

d'une partie de la cour de récréation qui a été végétalisée (pelouse, arbres fruitiers, fleurs...).

Les élèves pourront désormais investir le nouvel espace lors des récréations et pendant les séances de « classe dehors » auxquelles les enseignants ont été formés.

**Les portes ouvertes en mars seront l'occasion d'accueillir les nouvelles familles qui souhaitent découvrir l'école et ses projets.**

**Si vous souhaitez découvrir l'école ou inscrire votre enfant, Emmanuelle THOMAS, chef d'établissement, se tient à votre disposition sur rendez-vous par téléphone (02 97 39 58 42) ou par mail**

**eco56.ndg.melrand@ enseignement-catholique.bzh**



## L'accueil de loisirs (ALSH) se porte bien.

Nous avons accueilli 60 enfants cet été pour fêter, comme il se doit, les jeux olympiques et paralympiques 2024 !

Le 25 septembre, les enfants du mercredi ont participé à une sortie sportive et festive à Caudan dans le cadre de nos échanges réalisés avec l'IME. Nos artistes en herbe participent aussi à la décoration des lapins, bonhommes de neige et autres sujets exposés dans le bourg lors des périodes de fêtes.

Pendant les vacances scolaires et le mercredi nous proposons aux enfants des activités variées, sportives, artistiques, scientifiques ainsi que des sorties ludiques et culturelles.

Lors des vacances d'automne les enfants ont particulièrement adoré la boîte à surprise. Jade, stagiaire BAFA, et toute l'équipe d'animation ont su créer l'évènement chaque jour en faisant surgir de cette boîte géante des surprises captivantes !

Nous vous donnons RDV aux vacances de février 2025 pour un nouveau programme. [Merci à toutes les familles qui nous font régulièrement confiance.](#)

Marianne LE CLAINCHE



## OPÉRATION DE L'ÉTÉ

25 jeunes Melrandais ont participé à l'opération argent de poche de cet été. La municipalité les remercie vivement pour leur investissement !

## Quelle belle histoire !

La micro-crèche de Melrand va fêter ses 5 ans et plus de 60 enfants ont déjà été accueillis pour écrire l'histoire « Il était une fois ». [Notre histoire est belle et continue de s'écrire jour après jour grâce à vos enfants.](#) On poursuit nos projets, notamment le projet « Grandir dehors » ; bottes et combinaison sont au rendez-vous tous les matins pour sortir et explorer notre nature.

Plusieurs enfants ont pris le chemin de l'école et nous attendons avec impatience l'arrivée des nouveaux. Mais quelques places sont encore disponibles ! N'hésitez pas à nous contacter pour toutes demandes d'informations.

Anaëlle Latimier, Directrice de structure



## MARCHÉ

des producteurs locaux tous les jeudis de 16 h à 19 h, place du marché

## SANTÉ

### Centre de santé au 25 rue des Genêts :

Médecins généralistes : 02 97 72 01 41

### Cabinet infirmiers, soins à domicile :

3, rue Saint Laurent – Tél. 02 97 39 54 18

### Cabinet médical au 6 rue des ajoncs :

- Kinésithérapeute : Mme MERRIEN Anne-Gaëlle – 02 97 28 22 68

- Orthophoniste : Mme LEPAGE Morgane - morgane.lepageortho@gmail.com - 06 33 97 14 85

- Ostéopathe : Mme KERGOAT Pauline - www.zenrdv.com

07 88 04 22 69

Chirurgien-Dentiste : Mme EVANNO Anne Françoise

1, rue de Saint Rivalain – 02 97 39 56 90

Pharmacie – Place du marché – 02 97 39 54 69

Sapeurs-pompiers : Rue du Guelhouit - 18 ou 112

### Naturopathes :

- Madame DUBOIS Katia - Cabinet Ker Tamalou - 1 place du marché - 06 76 87 36 34

- Mme Isabelle ZERAB - Séances sur rendez-vous au domicile 06 85 34 58 78

## ENFANCE / JEUNESSE

Site du portail famille : [www.parents.logiciel-enfance.fr/melrand](http://www.parents.logiciel-enfance.fr/melrand)

## SERVICE TRANSPORTS SCOLAIRES :

Baud Communauté, 4 Chemin de Kermarec 56150 BAUD

02 97 39 17 09 - [tscol@baudcom.bzh](mailto:tscol@baudcom.bzh)

## BAUD COMMUNAUTÉ

Siège de Baud Communauté

4 Chemin de Kermarec - CS 70035 - 56150 Baud – 02 97 39 17 09

Horaires d'ouverture :

Du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h30.

## MAIRIE :

9 rue de la mairie 56310 MELRAND

Tél. 02 97 39 54 61 - Courriels : [mairie@melrand.fr](mailto:mairie@melrand.fr)

Site : [www.melrand.fr](http://www.melrand.fr)

Lundi : 14 à 18 h – Samedi : 9 h à 12 h / Mardi au vendredi :

9 h à 12 h et 14 h à 18 h

## C.C.A.S.

9 rue de la mairie - 56310 MELRAND - Tél. 02 97 39 52 77

Horaires : Lundi 14h à 18h - Mercredi 9h à 12h - Mardi, jeudi, vendredi de 9h à 12h et 14h à 18h

| HORAIRES DÉCHÈTERIE MELRAND |                                      |                                         |
|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
|                             | Été<br>1 <sup>er</sup> mai > 31 oct. | Hiver<br>1 <sup>er</sup> nov. > 30 avr. |
| Lundi                       | Fermé                                | Fermé                                   |
| Mardi                       | Fermé                                | Fermé                                   |
| Mercredi                    | 8h30-12h<br>13h30-18h                | 9h-12h<br>13h30-17h                     |
| Jeudi                       | Fermé                                | Fermé                                   |
| Vendredi                    | Fermé                                | Fermé                                   |
| Samedi                      | 8h30-12h<br>13h30-18h                | 9h-12h<br>13h30-17h                     |

**BADGE DÉCHETS\*** nécessaire pour entrer en déchèterie  
Renseignements auprès du service déchets : ☎ 02 97 39 17 09 - ✉ [badge@baudcom.bzh](mailto:badge@baudcom.bzh)  
\* Réservé aux habitants et professionnels résidents des communes de Baud Communauté

## MEDIATHEQUE

Tél. 02 97 28 88 09 - Courriel :

[mediatheque.melrand@wanadoo.fr](mailto:mediatheque.melrand@wanadoo.fr)

Mercredi : 10 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h 30

Jeudi : 16 h 30 à 18 h 30

Vendredi : 16h30 à 18h sauf pendant les vacances scolaires

Samedi : 9h30 à 12h30

## VILLAGE DE L'AN MIL

Lann Gouh - 56310 Melrand Tél : 02 97 39 57 89

Courriel : [contact@villagedelanmil-melrand.fr](mailto:contact@villagedelanmil-melrand.fr)

Programme des animations sur :

[www.villagedelanmil-melrand.fr](http://www.villagedelanmil-melrand.fr)

Ouvertures : juillet et août de 11 h à 18 h

Hors saison : contacter l'accueil - Ouvert toute l'année pour les groupes sur réservation

### Listés sur le site internet de la commune :

Commerces et artisans, restaurants, producteurs locaux, assistantes maternelles, associations ...

Vous avez une activité sur Melrand et vous souhaitez paraître sur le site de la commune ?

**Contactez la mairie pour être mis en relation avec le service communication**

## Plan Local d'Urbanisme Intercommunal

### PROJET D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le 26 septembre 2024, le conseil communautaire de Baud Communauté a débattu du Projet d'Aménagement et de Développement Durable – PADD - du futur PLUi élaboré à l'échelle des 6 communes de Baud Communauté (qui remplacera le PLU communal). Le PADD définit les grandes orientations stratégiques et les axes du PLUi, il a été présenté aux habitants du territoire lors d'une réunion publique le 3 octobre 2024.



Vous pouvez retrouver l'ensemble des informations relatives au PLUi sur la page dédiée <https://www.baud-communaute.bzh/plan-local-durbanisme-intercommunal-plui/>

La définition des zonages et l'écriture du règlement sont en cours. Lorsque le document sera arrêté par le conseil communautaire, il sera soumis à enquête publique. Vous pourrez alors émettre vos observations.

## ASSAINISSEMENT COLLECTIF VERS UNE CONVERGENCE PROGRESSIVE DES TARIFS

Les ouvrages de collecte et de traitement des eaux usées urbaines permettent d'assurer la qualité de l'eau des rivières et de la ressource en eau potable.

Afin de pouvoir financer le renouvellement des installations d'assainissement collectif (stations de traitement des eaux usées non conformes et canalisations défectueuses avec également la modernisation des postes de relevage), leur entretien et leur maintenance, la réglementation exige des collectivités d'assurer ces dépenses par des redevances annuelles.

Jusqu'à présent, une tarification était établie au niveau de chaque commune pour permettre cet équilibre financier. Afin de respecter cette réglementation que nous impose l'Etat et d'exercer une solidarité territoriale, la convergence des tarifs a débuté en 2023 visant à obtenir d'ici quelques années un tarif identique et harmonisé sur l'ensemble des communes de Baud Communauté pour lesquelles l'EPCI assure cette compétence.

Les redevances sont représentées sur les factures d'assainissement avec une part fixe (l'abonnement au service) et une part variable (sur les volumes consommés) sur les six communes du territoire. Les abonnés vont donc voir, lors des prochaines années et selon leur commune de résidence, les montants unitaires

de référence évoluer annuellement pour atteindre cet objectif.

L'inflation et la crise énergétique affectent fortement ce type de services. L'augmentation des coûts de l'énergie et des produits de traitement imposent à notre collectivité d'être vigilant sur les dépenses et les recettes de nos budgets.

Enfin, nous vous rappelons qu'il vous est toujours possible d'échelonner le paiement de vos factures. Pour cela, nous vous invitons à prendre contact directement avec le Trésor Public de Pontivy.

**Le rapport d'activité de BAUD COMMUNAUTÉ est consultable sur son site internet.**

Ce document de référence donne une vision complète de toutes les actions conduites par la collectivité aussi bien dans les services quotidiens apportés à la population qu'à travers les grands chantiers d'intérêt communautaire.



# CALENDRIER DES FÊTES DE MELRAND

## ANNEE 2025 - I<sup>er</sup> semestre

### Janvier :

- 11 : Sainte Barbe des Pompiers
- 18 : Vœux de la Municipalité à la Population
- 24 : Soirée du local Bugalé Melrand
- 25 : Fest-Noz Bugalé Melrand
- 31 : Vente de bouillie de millet Ecole Gabriel-Louis Guilloux

### Février :

- 01, 02 : Stages d'iaido (Arts martiaux)
- 01 : Repas d'antan Melrand Animations
- 07 : Réunion de préparation « La Melrandaise »
- 28 : Soirée du Local – Bugalé Melrand - Théâtre

### Mars :

- 01 : Courses cycliste "La Melrandaise"
- 14 : Vente de bouillie de millet – Comité de la Vallée du Guelhuit
- 15 : Carnaval + repas à emporter – Ecole Notre-Dame du Guelhuit
- 22 : Repas Melrand sports
- 23 : Journée d'activités Semaine « Le Blavet au Naturel »
- 28 : Soirée du Local – Bugalé Melrand

### Avril :

- 04, 05 : Vente de galettes de pomme de terre Ecole Notre Dame du Guelhuit
- 05 : Repas printanier – Ecole Gabriel-Louis Guilloux
- 06 : Journée Régionale des loisirs – Village de l'an mil (1 entrée payante = 1 entrée gratuite)
- 13 : Concert "violon" chapelle Sainte Prisce - Comité de Ste Prisce
- 19 : Chasse aux œufs – Organisé par le Conseil Municipal Enfants
- 25 : Soirée du local Bugalé Melrand
- 26 : Fest-Noz "Nevez Flam" Bugalé Melrand

### Mai :

- 04 : Compétition d'écoles de cyclisme – La Melrandaise
- 08 : Épreuve des 200 kms – Cyclo Coureurs Melrandais
- 18 : Pardon de la chapelle de la Madeleine
- 23, 24 : Festival l'échappée
- 29 : Tournoi de foot jeunes – Melrand Sports
- 31 : Théâtre Melrand Arts Vivants

### Juin :

- 01 : Théâtre Melrand Arts Vivants
- 01 : Pardon de la chapelle Saint Fiacre
- 01 : Fête Nationale de la Pêche au Plan d'Eau – La Gaule Melrandaise
- 06, 07, et 08 : Rendez-vous aux jardins "Jardins de pierres-pierres de jardins" – Village de l'an mil
- 08 : Concert "Harpe et chants" à la chapelle Sainte-Prisce – Comité de Ste-Prisce
- 13 au 15 : Journées européennes de l'archéologie – Village de l'an mil
- 13 : Assemblée générale Comité de la Vallée du Guelhuit
- 14 : Animations "20 ans de la Médiathèque"
- 15 : Kermesse de l'école Gabriel-Louis Guilloux
- 21 : Fête de la musique
- 22 : Kermesse de l'école Notre-Dame du Guelhuit
- 27, 28 et 29 : Journées du patrimoine de pays "Terre à terre" – Village de l'an mil

### Juillet :

- 13 : Feu d'artifice + bal populaire – Melrand Animations
- 13 : Pardon de la chapelle Notre Dame du Guelhuit
- 14 : Fête Nationale
- 20 : Pardon de la chapelle de Sainte-Prisce
- 27 : Pardon de la chapelle de Locmaria
- 29 : Journée crêpes et galettes d'hier et d'aujourd'hui – Village de l'an mil



**La réception, organisée à l'occasion des vœux à la population, se tiendra le samedi 18 janvier 2025 à 19h dans la salle polyvalente de Melrand.**

L'occasion de revenir sur l'année écoulée et de présenter les grands projets mais également de fêter ensemble le passage à 2025 !

### Programme de l'évènement :

- Accueil
- Discours de M. le Maire
- Projection du diaporama de l'année écoulée
- Cocktail dinatoire servi par la municipalité

L'équipe municipale vous présente ses meilleurs vœux de bonheur, de santé et de réussite pour l'année 2025 !

**Bloavezh mat !**

# CLASSE 4

